

S

الأمم المتحدة



Distr.
GENERAL

S/20882
5 October 1989
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس الأمن

١٣٩٦ - ٥ - ٢٠٢

مذكرة من رئيس مجلس الأمن

وجهت الرسالة المرفقة ، المؤرخة في ٤ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٩ ، إلى رئيس مجلس الأمن من المراقب الدائم لجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية لدى الأمم المتحدة . ووفقا للطلب الوارد في الرسالة ، يعمم النسخ المرفق بها بوصغه وشيقته من وثائق مجلس الأمن .

المرفق

رسالة مؤرخة في ٤ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٩
وجهة إلى رئيس مجلس الأمن من المراقب
الداش لجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية
لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل اليكم بيانا صادرا يوم ٣ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٩ عن الناطق باسم وزارة خارجية جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية .

وأطلب اليكم أن تعمم هذه الرسالة ، وكذلك البيان المرفق بها الصادر عن الناطق باسم وزارة خارجية جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية ، بوصفهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) باك جيل يون
السفير

ضمية

بيان مؤرخ في ٢ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٩

مادر عن الناطق باسم وزارة خارجية

جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية

أكد من جديد السيد كوييل نائب رئيس الولايات المتحدة ، الذي سافر إلى كوريا الجنوبية منذ فترة ، "الالتزامات الدفاعية" التي قطعتها الولايات المتحدة على نفسها إزاء جنوب كوريا ، قادحا بلا مبرر في جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية ، وأعلن أن "أي جهود تهدف إلى خفض قوات الولايات المتحدة ستواجه بالمعارضة" ، بل وحل في باندونجوم لتعزيز المواجهة بين الشمال والجنوب .

إن سلطات كوريا الجنوبية تجري كل يوم تقريباً مناورات عسكرية بسميات مختلفة ، مثل "عملية محق الطلائع - ٨٩" ، وأعلنت هذه السلطات أنها مستشار في مناورات عسكرية متعددة الجنسيات واسعة النطاق ، مثل "Rim pac 90" و "Pacex 89" ، من المقرر أن تجرى في المحيط الهادئ في هذا العام وفي العام القادم مع اضطلاع الولايات المتحدة بالجزء الرئيسي من هذه المناورات .

إن ما تهدف إليه التحركات العسكرية المغامرة للولايات المتحدة وسلطات جنوب كوريا داخل شبه الجزيرة الكورية حولها إنما هو واضح للغاية .

فالمبرياليون الأميركيون يحاولون تطويق بلدنا وغيره من البلدان الاشتراكية عسكرياً ، وايجاد مرحلة مواتية لتنفيذ استراتيجيتهم العدائية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ .

ولهذا الفرض ، تسعى الولايات المتحدة الان إلى أن يزداد باستمرار تفاصيل التوترات داخل شبه الجزيرة الكورية حولها ، وبالتالي عرقلة سلم وتوحيد بلدنا واستمراراحتلالها العسكري لكوريا الجنوبية .

إن ما يجب لا يغض عنه الطرف هنا هو الخطة الخبيثة للولايات المتحدة الرامية إلى إشراك "قوات الدفاع عن الذات" اليابانية في المناورات العسكرية مع جيش كوريا الجنوبية العميل ، معبداً بذلك الطريق ليشن الرجعيون اليابانيون حملات عدوائية

خارج اقليمهم ودفع جيش كوريا الجنوبية العميل إلى ارتكاب أفعال ضد البلدان الاشتراكية والقوى المستقلة المناهضة للامبراليالية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ .

إن من الخطير للغاية أن ينشأ حلف عسكري ثلاثي يضم الولايات المتحدة واليابان وكوريا الجنوبية ، وأن يوضع الرجعيون اليابانيون والعملاء في كوريا الجنوبية على خط المواجهة بصفتهم فرق مدام لتنفيذ الولايات المتحدة استراتيجيةها في آسيا .

إننا نندد بمثل هذه المناورات المغامرة للامبرالييين الامريكيين بصفتها تحدياً خبيثاً لرغبة أمتنا الإجتماعية التي تريد انسحاب جيوش الولايات المتحدة من كوريا الجنوبية ، والسلم والتوحيد السلمي للبلد ، وبصفتها عملاً إجرامياً يهدد السلم والأمن في منطقة آسيا والمحيط الهادئ .

إن الساحة الدولية تشهد اليوم نزواً إلى سحب الجيوش الأجنبية المعسورة في بلدان أخرى ، وتسوية جميع الخلافات بطريقة سلمية ، والتطلع إلى نزع السلاح والانفراج .

وينبغي للولايات المتحدة أيضاً أن تتخذ تدابير عملية لتخفيض التوترات في منطقة آسيا والمحيط الهادئ ، بما في ذلك شبه الجزيرة الكورية ، حيث يشكل خطر اندلاع حرب نووية أكبر خطر ، وليس السير عكس تيار العصر .

إن الولايات المتحدة وسلطات كوريا الجنوبية لا تفتح أفواهها دون التنديد بما يتم من "هجوم نحو الجنوب" و"تكتيis الأسلحة" . وهذا ليس سوى لعبة قديمة لتبرير تكتييسها للأسلحة وتحركاتها العسكرية من أجل قمع مشاعر شعب كوريا الجنوبية إزاء توحيد البلد وكتب أعماله المناهضة للولايات المتحدة وللديكتاتورية ولتحويل انتظار الرأي العام العالمي عن ذلك .

لقد اقترحنا فعلاً إجراء محادثات ثلاثية من أجل إبرام اتفاقية سلم بين جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية والولايات المتحدة واعتماد إعلان عدم اعتداء مشترك بين الشمال والجنوب وقدمنا مجموعة تدابير سلم تتطوّي على انسحاب جيوش الولايات المتحدة على مراحل وخفّض القوات المسلحة للشمال والجنوب إلى ١٠٠ ٠٠٠ أو أقل .

واقتربنا في هذا الشأن وضع قوات مراقبة تابعة لبلدان محايدة في المنطقة
المجردة من السلاح على طول خط الفصل العسكري .

وإذا كانت الولايات المتحدة مهتمة حقا بالسلم في شبه الجزيرة الكورية ليس
لديها أي سبب لترفض قبول اقتراحاتنا المعقولة .

وإذا استمرت الولايات المتحدة وسلطات كوريا الجنوبية في توتير الحالة ،
متحدية تحذيراتنا المتكررة ، فإنها ستتحمل المسؤولية الكاملة عن كل ما يتربّع على
ذلك من نتائج .
